

河南省评聘专业技术职务考试复习丛书



● 河南省干部考试中心 编

医古文 考试指南

河南科学技术出版社

中国图书馆分类号 医学、医药学 571.57



中国图书馆分类号 571.57

医古文 考试指南

中国图书馆分类号 571.57

河南省评聘专业技术职务考试复习丛书

医古文考试指南

河南省干部考试中心 编

河南科学技术出版社

豫新登字02号

河南省评聘专业技术职务考试复习丛书

医古文考试指南

河南省干部考试中心 编

责任编辑 关景明

河南科学技术出版社出版、发行

河南省巩义市米河运通印刷厂印刷

850×1168毫米 32开本 19.875印张 498千字

1992年5月第1版 1992年5月第1次印刷

印数：1—6,000册

ISBN 7-5349-1079-X/G·251

定 价 9.90 元

本书编写人员

主 编	许敬生		
副主编	王德仁	范允忠	
编 者	(以姓氏笔画为序)		
	王廷春	王建平	刘天骥
	李具双	李德昌	张伶俐
	张春才	张剑英	周尚今
	胡永信	贾太谊	贾成祥
	梁 中	黄建庄	温长路

前 言

国家人事部人职发(1991)4号文件《关于在专业技术职务评聘工作中严格掌握外语条件的通知》要求,凡申报晋升高、中级专业技术职务者,须参加外语水平考试。

为帮助广大专业技术人员熟练掌握基本语言技能,提高语言的的实际应用能力和应试能力,我们聘请有关专家编写了《河南省评聘专业技术职务考试复习丛书》(以下简称《丛书》)。《丛书》包括《英语考试指南》、《日语考试指南》、《俄语考试指南》、《医古文考试指南》、《古代汉语考试指南》等五种。

现代科技日新月异,各种学科、专业种类繁多,一本书不可能覆盖所有的专业。作为全省范围的统考,也不可能照顾到每个学科或专业,只能测试专业技术人员的语言基础知识。本《丛书》的《英语考试指南》、《日语考试指南》、《俄语考试指南》三个分册按照《河南省评聘专业技术职务外语考试大纲》规定的水平和内容,为参加全省外语统考的专业技术人员提供一个复习范围,每种均有语法结构与词汇、阅读理解、翻译、写作四个部分组成。每部分均设置形式多样、数量相当的练习,并附有参考答案,供读者自我测试并检查结果,以增强应试能力。各本书另外配有《词汇手册》,以便读者使用。《古代汉语考试指南》、《医古文考试指南》二个分册按照各自考试大纲的规定,提供了相应的文选和基础知识练习题。文选均有详细的注释和语译,基础知识练习均附有参考答案。

《丛书》在结构上力求突出语言学习由浅入深、循序渐进的特点,在内容上力求题材多样,寓知识性于趣味性之中,做到科学性与实用性相结合。

今后，我省评聘专业技术职务外语及古汉语、医古文考试命题的水平将依据各语种考试大纲，命题的内容将参考各语种的考试指南。

改革开放的大潮呼唤着更多精通外语的专业技术人员，经济建设、对外开放更需要一支训练有素的专业队伍。本《丛书》旨在给有志于提高自己语言水平的专业技术人员提供一个强化训练的工具。语言学习是一个循序渐进的过程，只有在掌握扎实的语言基础知识和基本语言技能的前提下加强应试能力的训练，才有可能在考试和工作中取得良好的成绩。

本《丛书》的编写得到了中国人民解放军外国语学院韩振荣、马茂苓、薛成良同志，省教委高教一处杨璿同志的大力支持和帮助，在此，我们表示衷心的感谢。

由于我们水平所限，《丛书》不足之处在所难免，望广大读者提出宝贵意见，以便在今后的使用过程中逐步加以完善。

河南省干部考试中心

1992年3月

编写说明

本书是按照《河南省评聘专业技术职务医古文考试大纲》的内容和要求而编写的，同时也涵盖了中医自学考试和中医函授医古文课程的主要内容。它既可供我省广大中医药人员参加晋职考试之用，也可作为参加中医自学考试和函授学习的参考用书。

全书分上编、下编和附编三部分。上编是文选。从全国通用《医古文》教材（即五版教材）中，遴选了五十篇文章（其中前四十篇为河南省评聘专业技术职务医古文考试必读文章），在参用原教材注释的基础上，又增加了较为详细的注文和语译。译文以直译为主。每篇后均列有该文中出现的重点单词词头若干，其数量比原教材有所增详。此编力求做到字、词、句落实，以便使读者能够逐字逐句读懂原文，识别文中的通借字、古今字和异体字，掌握文中词语的意义，分析句中的语法现象，准确地理解文义。下编是基础知识。参照标准化考试的试题形式，紧扣上编文选，将工具书、汉字、词汇、语法、训诂、修辞、古书的标点、古代文化常识等各部分基础知识的内容，分别编写了较详细的练习题，每题后均附有参考答案。力求概括全面而简明扼要，以便使中医药工作者能掌握较系统的医古文基础知识，并能熟悉常见题型而增强应试能力。附编是《河南省评聘专业技术职务医古文考试大纲》等。

对本书的体例，特作如下说明：

一、为便于读者阅读，对原文、注释和语译采取了分段编排的形式。

二、由于印刷条件限制，本书采用简化字排印。仅在上编文选中保留了少量异体字，在下编汉字部分的练习中保留了少量繁

体字和异体字。

三、下编基础知识所引本书的例句，一般不列出篇名，而以其在本书中的序号标示。

本书由河南省医古文研究会主要负责同志主持编写。所有编者均在各自撰写的部分署名。在编写过程中，胡永信、温长路、李具双、贾成祥四同志曾协助审稿并作了大量工作，还有，周利、付笑萍、叶磊等同志曾协助作了部分审校工作。在编写中，我们曾参考了一些前人和近时的著作，恕不一一列举。在此期间，还得到了河南省中医学会的大力支持，特在此一并表示感谢。

由于时间仓促，编者水平所限，本书必然会存在不少问题。恳请同志们批评指正，以便进一步修订提高。

编 者

1992年3月

目 录

上编 文选

- 一 医师章……………《周礼》(1)
- 二 秦医缓和……………《左传》(9)
- 三 《素问》三则……………《素问》(20)
- 四 《灵枢》三则……………《灵枢》(26)
- 五 尽数……………《吕氏春秋》(32)
- 六 楚惠王吞蛭辨……………王 充(40)
- 七 扁鹊仓公列传……………司马迁(45)
- 八 华佗传……………陈 寿(67)
- 九 郭玉传……………范 晔(83)
- 十 丹溪翁传……………戴 良(88)
- 十一 李时珍传……………顾景星(106)
- 十二 徐灵胎先生传……………袁 枚(117)
- 十三 养生论……………嵇 康(129)
- 十四 与崔连州论石钟乳书……………柳宗元(143)
- 十五 赠医师葛某序……………宋 濂(153)
- 十六 赠医师何子才序……………高 启(161)
- 十七 与薛寿鱼书……………袁 枚(166)
- 十八 大医精诚……………孙思邈(173)
- 十九 汗下吐三法该尽治病论……………张从正(184)
- 二十 不失人情论……………李中梓(195)
- 二十一 病家两要说……………张介宾(208)

二十二	用药如用兵论	徐大椿 (217)
二十三	《理喻骈文》二则	吴尚先 (223)
二十四	《汉书·艺文志》序及方技略	班固 (230)
二十五	《伤寒论》序	张机 (240)
二十六	《脉经》序	王熙 (248)
二十七	《甲乙经》序	皇甫谧 (253)
二十八	《新修本草》序	孔志约 (261)
二十九	《黄帝内经素问注》序	王冰 (272)
三十	《良方》自序	沈括 (282)
三十一	《本草纲目》原序	王世贞 (295)
三十二	《类经》序	张介宾 (304)
三十三	《医方集解》序	汪昂 (318)
三十四	《串雅》序	赵学敏 (326)
三十五	《温病条辨》叙	汪廷珍 (335)
三十六	菊	李时珍 (348)
三十七	医话三则	顾铭照等 (356)
三十八	鉴药	刘禹锡 (365)
三十九	药戒	张耒 (372)
四十	鼻对	方孝孺 (381)
四十一	《周易》三则	《周易》 (388)
四十二	《老子》三章	《老子》 (394)
四十三	《论语》十则	《论语》 (399)
四十四	哀郢	《楚辞》 (404)
四十五	谏逐客书	李斯 (411)
四十六	李将军列传	司马迁 (423)
四十七	陈情表	李密 (445)
四十八	兰亭集序	王羲之 (453)
四十九	进学解	韩愈 (459)

五 十 前赤壁赋	苏轼 (469)
----------------	----------

下编 基础知识

第一部分 工具书	(477)
第二部分 汉字	(484)
第三部分 词汇	(492)
第四部分 语法	(513)
第五部分 训诂	(564)
第六部分 修辞	(575)
第七部分 古书的标点	(584)
第八部分 古代文化常识	(592)

附 编

河南省评聘正高级专业技术职务医古文考试大纲	(602)
河南省评聘副高级专业技术职务医古文考试大纲	(605)
河南省评聘中级专业技术职务医古文考试大纲	(608)
附录一 基础知识内容和要求	(610)
附录二 必读文章篇目	(613)
附录三 常用词语表	(615)
附录四 评聘副高级专业技术职务医古文考试题样	(618)

上编 文选

一 医师章

《周礼》

【说明】

本文选自《周礼·天官·冢宰》。《周礼》，本名《周官》，至汉刘歆始改称为《周礼》，又名《周官经》。书分《天官》、《地官》、《春官》、《夏官》、《秋官》、《冬官》六篇，较系统地记载了周代王室的官制、职掌和施政要领，是研究我国古代社会典章制度的重要文献之一。

本文记载了当时周王朝的医疗卫生制度：医师负责主管医药政令，下设食医、疾医、疡医和兽医，明确了各自的职责，建立年终考绩制度，制定考核标准，确定诊断治疗常规，规定死亡原因要上报和专业医务人员的配备编制等，反映出两千多年前的春秋战国时期，我国医疗事业的发展已达到一定的水平，卫生行政组织也颇具规模。

【原文】

医师掌医之政令^①，聚毒药以共医事^②。凡邦之有疾病者、疔疡者造焉^③，则使医分而治之^④。岁终则稽其医事^⑤，以制其食^⑥：十全为上^⑦，十失一次之^⑧，十失二次之，十失三次之，十失四为下。

【注释】

①医师：众医之长，主管医疗卫生事业的政策和法令。设上士二人，下士四人，府二人，史二人，徒二十人。掌：主管，掌管。政令：政策和法令。②聚：征收，搜集。毒药：泛指有毒和无毒的药物。共：同“供”，供给。③疾病：疾轻而病重。此指内科疾病。疔疡：外科和骨伤科疾病。疔（bǐ lǐ），头疮，又指秃疮。疡，痛疡，又指身体受伤。造焉：造于此。造，到……去。焉，兼词，于此。④之：代词，指代“有疾病者、疔疡者”。⑤稽：考核。⑥制其食：制定他们的俸禄。食，官吏的薪俸。⑦十全为上：十个病人就诊都能治愈，算做上等。全，通“痊”。⑧失：失误，指误治。次之：即“次于之”的省略，比……差一等。

【语译】

医师主管医疗卫生事业方面的政策和法令，征集药物来供医疗使用。凡是国内的有内科疾病的人，或有外科和骨伤科疾病的人来到这里，就（根据病情）派医生分别为他们治病。年终就考核医生们的治病情况来评定他们的俸禄：十个就诊的病人都能治愈的医生是上等，治疗十个病人而有一个误治的医生是二等，治疗十个病人而有两个误治的医生是三等，治疗十个病人而有三个误治的医生是四等，治疗十个病人而有四个误治的医生是最下等。

【原文】

食医掌和王之食、六饮、六膳、百羞、百酱，八珍之齐①。凡食齐视春时②，羹齐视夏时，酱齐视秋时，饮齐视冬时。凡和，春多酸，

夏多苦，秋多辛，冬多咸，调以滑甘^③。凡会膳食之宜^④，牛宜稌^⑤，羊宜黍^⑥，豕宜稷^⑦，犬宜粱^⑧，雁宜麦，鱼宜苽^⑨。凡君子之食恒放焉^⑩。

【注释】

①食医：主管调味和配食的医生，类似营养师。为周代医官之一，设中士二人。和：调配。王：指周王，即周天子。六食：指以六谷（稌、黍、稷、粱、麦、苽）所做的食物。六饮：指水、浆（酸味的饮料，亦指清酒）、醴（甜酒）、醕（liáng凉。淡酒）、医（酒酿）、醕（yí夷，薄粥）。六膳：用马、牛、羊、鸡、犬、豕的肉做成的食物。百羞：多种美味的食品。羞，同“馐”，美味食物。百酱：多种精制的酱类食品。八珍：八种珍贵的食品：淳熬（用肉汁烹调并浇上油脂的米饭）、淳母（模仿淳熬而做成的黍食）、炮豚（烤猪）、炮牂（zāng脏，烤母山羊）、捣珍（以牛、羊、鹿、獐等里脊肉制成的食品）、煎（经过煎制的牛羊肉之类）、渍（用鲜牛羊肉的薄片浸入酒醋等调味品而制成的食物）、肝膋（liáo辽，用狗的肠网膜油蒙在狗肝上烤制成的食品）。齐，同“剂”，此指调配过的食物。②食齐视春时：调配饮食的温度要比照春天的温。视，比照、模仿之意。时，指春、夏、秋、冬四时。四时气温为春温、夏热、秋凉、冬寒，而食、羹、酱、饮四类饮食也应如四时气温一样，各有不同的温度要求，即食剂宜温、羹剂宜热、酱剂宜凉、饮剂宜冷。③调以滑甘：用性滑味甘的调味品调和。滑，指董、苽（huán环，董类，叶稍大）、粉（白榆）等。甘，指枣、栗、饴、蜜等。④凡会膳食之宜：大凡做成六膳、六食佳肴。会，配合、合成。膳，指六膳。食，指六食。宜，适宜。宜，肴也。一说，此指适宜的方法。

法。⑤牛宜稌：牛肉应与粳米相配合。稌，粳米。按，此与以下五句均指六畜与六谷相配合，以使气味相成。⑥黍：黄米，其性粘。⑦稷：小米的别称，一说为高粱。⑧粱：上等小米。

⑨苽(gū孤)：同“菰”，指菰米，或称雕胡米。⑩君子：地位尊贵的人，有身份的人，此指贵族阶层。恒：经常。放，通“仿”，仿效之意。焉：代词，用同“之”，指代这种调配方法。

【语译】

食医主管调配君王的六食、六饮、六膳、百馐、百酱及八珍之类的食物。大凡调配饮食的温度要模拟春天的温，调配羹汤的温度要模拟夏天的热，调配酱类的温度要模拟秋天的凉，调配饮料的温度要模拟冬天的寒。大凡调配饮食，春天多酸味，夏天多苦味，秋天多辣味，冬天多咸味，并用性滑味甘的佐料来调和。大凡要做成六膳六食的佳肴美味，牛肉适合与粳米相搭配，羊肉适合与黄米相搭配，猪肉适合与小米相搭配，狗肉适合与上等小米相搭配。雁肉适合与小麦相搭配，鱼肉适合与菰米相搭配。大凡地位尊贵的人的饮食经常都仿效这种调配方法。

【原文】

疾医掌养万民之疾病①。四时皆有疠疾②：春时有疇首疾③，夏时有痒疥疾④，秋时有疟寒疾⑤，冬时有漱上气疾⑥。以五味、五谷、五药养其病⑦。以五气、五声、五色视其死生⑧；两之以九窍之变⑨，参之以九藏之动⑩。凡民之有疾病者，分而治之⑪。死终则各书其所以⑫，而入于医师⑬。

【注释】

①病医：相当于内科医生，设中士八人。掌养：主管治疗、调护。②疠疾：此指季节性的流行病。③痛(xiāo消)首疾：有酸痛感的头痛病。④痒疥疾：泛指疥疮等皮肤病。⑤疟寒疾：疟疾以及畏寒发冷的疾病。⑥嗽上气疾：咳嗽及气喘病。嗽，通“嗽”。⑦五味：酸、苦、甘、辛、咸。五谷：麻(大麻子)、黍、稷、麦、豆。五药：草、木、虫、石、谷等五类药物。⑧五气：五脏所出之气。肺气热，心气次之，肝气凉，脾气温，肾气寒。《素问·阴阳应象大论篇》又指喜、怒、悲、忧、恐。五声：根据言语、声音的清浊而分成宫、商、角、徵(zhǐ至)、羽五声。又《素问·阴阳应象大论篇》指呼、笑、歌、哭、呻。五色：青、赤、黄、白、黑五种不同的面色。⑨两之以九窍之变：两，数词活用作动词，谓同时诊察。九窍，头面部耳、目、鼻、口七阳窍和下部的前阴、后阴二阴窍。⑩参(sān三)之以九脏之动：意为在以上两诊的同时，再配以诊察九脏脉象的搏动情况。参，同“三”，数词活用作动词，谓再三诊察。九脏，肝、心、脾、肺、肾五脏和六腑中的胃、大肠、小肠、膀胱。动，指脉的搏动。⑪之：代词，指代“民之有疾病者”。⑫死终：夭折叫死，老死叫终。所以：指(疾病经治不愈而死亡的)原因。⑬入：呈报。

【语译】

疾医主管治疗百姓的疾病。四季都有季节性的流行病：春季有头痛病，夏季有疥疮等皮肤病，秋季有疟病和畏寒发冷的病。冬季有咳嗽和气喘病。用五味、五谷、五药来治疗百姓的疾病，根据五气、五声、五色来观察病人能治还是不能治，再同时诊察